



Hymne national sous la reine Ranavalona III,  
joué par les instruments de musique.

1883.

PIANO.

Maëstoso.

Hymne national en l'honneur du premier ministre Rainilaiarivony,  
joué par les instruments de musique.

1864.

Allegretto.

## Hymne national sous les reines Ranavalona III, II, et Rasohérina.

1883, 1868, 1863.

Andante religioso.

PIANO.

Soprano      Alto      Chœur      Ténor      Basse

Music score for 'La veillée de Noël' featuring piano accompaniment and four-part choir (Soprano, Alto, Ténor, Basse). The piano part consists of two staves: treble and bass. The vocal parts are arranged in two staves: soprano/alto on top and ténor/basse on bottom. The lyrics are in French and Iroquois. The score includes a section where the piano accompaniment continues while the vocal parts are silent.

André a ma ni tr'o Ta hio nao ny mpan ja ka nay Di a Ra na va lo na  
Ho e-

Annie i zy Ho e la ve lon' a nie i zy Hi faly a mi nay.  
la ve lon' a nie i zy.



# MBA HO TAHIN' ANDRIAMANITRA.

Chant en l'honneur de la reine Ranavalona II.

*S* Andante.

PIANO.

Chant

Tom-po ta-hio ny tom-po man-jak'. Di-a Ra-na-va-lo-man-jak'; Ho tra-tra an-ti-trra, A-my ny va-ho-any a-ny hi-fa-nan-ti-tra. 1<sup>o</sup> Tom-po-nay, Mba ta-hi-o,  
2<sup>o</sup> Mba ampi-o, F'az'a-ria-na

Ra-na-va-lo-nay  
a-z'i-lao-za-na.

Vato fehi-zoro hianao, ry Tompo,  
Andry matezan' ny mpanompo  
Mazoto tia anao,  
Izy any hitovy fisainan' aminao.  
Tomponay,... etc...

Toroy saina marina izy  
Ario lavitr' azy ny tsizy.  
Aoka ho tia anao  
Ny fony mora mino ny anatrazo.  
Tomponay,... etc...

## **IKOTON-DRADAMA**

## Chant en l'honneur de Radama II.

1861.

*Andantino.*

PIANO.

*Solo*                    *Chœur*

Chant.

I- Ko-ton-dRa-da-ma, Tompo ma-la-la sy tia-na, I-rin' ny fo ho sa-la-ma.

*Solo*                    *Chœur*                    *Solo*                    *Chœur*                    *Solo*

Ia-da-na-nay, I- zy na-ha-lia-na; Ian-te-he-ra-nay, koa tsy azo a-ria-na I-

*Chœur*

ko-ton-dRa-da-ma Tompo ma-le-my fa-na-hy, Sa-dy mi-ka-ja mi-a-hy.

rall.

The musical score consists of five systems of music. The first system shows the piano accompaniment in 6/8 time with various chords and bass notes. The second system features a vocal line for 'Solo' and 'Chœur' in 6/8 time, with lyrics in French. The third system continues the vocal parts. The fourth system introduces a vocal part for 'I-' at the end of the line. The fifth system concludes the piece with a vocal line for 'Chœur' and ends with a rallentando instruction.

2

Ikoton-dRadama,  
Tompo be indrafo tsara,  
Ravaoa, falia, fa zara.  
Isaoranay,  
Ho soa toa volana;  
Ivavahany  
Mba ho tova volana.

3

Ikoton-dRadama,  
Tompo tsy mankafy ady,  
Izy no tabiha sy kiady.  
Mahavangivangy  
Olo-mahantra ;  
Tsy miangiangy  
F' andrian' antra.

\* BLEU \*  
\* EAU-LOIS \*

Chant des hommes esclaves,  
en l'honneur du prince Rakoto (Radama II). 1857.

PIANO.

Maestoso. *f*

*Chœur f*      *Solo p*      *Chœur f*      *Solo p*      *Chœur f*

Rakoto Tompo mami-nay, Ra-koto Voa-hangy so-a hendri-k'la-ri-vo Ho-bio.

*Rakoto soáva tsará,*  
*Rakoto hahaleo, hahalasa handimby,*  
*Isaory.*

Chant, pendant la distribution de la viande de bœuf,  
à la cérémonie du Fandroana.

Moderato.

Chant.

Io Ra-bi-by io E ka tsy a-ry so-a ny lo-ha-ny e-ka  
Ny vo-ho-ny e-ka vo-ho mam-ba ny ton-go-ny E

i Ko-to ke-ly An-dria-man-ja-ka-ri-vo E ri-ja.  
ka va-ki-va-hy.